

**Совет Безопасности**

Distr.: General
3 April 2014
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 3 апреля 2014 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Хотел бы сослаться на резолюцию [2142 \(2014\)](#) Совета Безопасности, в которой Совет просил меня представить к 4 апреля 2014 года различные варианты и рекомендации в отношении оказания Организацией Объединенных Наций (включая Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали) помощи и другого технического содействия федеральному правительству Сомали в соблюдении требований Совета, изложенных в пунктах 3–7, и выполнении его просьб, содержащихся в пункте 9 этой резолюции, и содействию наращиванию потенциала правительства в плане управления запасами оружия и военной техники, включая контроль и проверку.

В соответствии с этой просьбой в Могадишо и Найроби была направлена группа по оценке, которая находилась там с 12 по 18 марта 2014 года. Группа, которой руководил Департамент по политическим вопросам, состояла из экспертов из Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ), Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Группы контроля по Сомали и Эритрее.

Группа по оценке начала свою работу со встреч в Нью-Йорке с министром иностранных дел Федеративной Республики Сомали и советником по национальной безопасности при президенте, действующим в качестве координатора по вопросам управления запасами оружия и боеприпасов. В Могадишо группа по оценке провела однодневные консультации с советником по национальной безопасности, командующим Силами обороны, представителями полиции и пенитенциарных учреждений и министерств обороны и национальной безопасности для выявления проблем по части потенциала и вариантов их решения. В ходе этих консультаций Секретариат также организовал встречу между Координатором Группы контроля и представителем Канцелярии советника по национальной безопасности для обсуждения последней оценки Группы контроля в отношении частичной отмены оружейного эмбарго, представленной в соответствии с пунктом 41 резолюции [2093 \(2013\)](#). Группа по оценке встречалась также с Командующим силами Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и представителем Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и представителями правительств Франции, Норвегии, Швеции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Европейского союза,



Миссии Европейского союза по подготовке в Сомали и Группы по стратегическому обзору в составе этой Миссии из Брюсселя.

Основные выводы

В ходе всех встреч с группой по оценке представители федерального правительства Сомали заверяли ее в твердой приверженности соблюдению режима санкций и выполнению требований в отношении представления докладов, изложенных в резолюции 2142 (2014) и в прежних резолюциях, в частности в резолюциях 2111 (2013) и 2093 (2013). Правительство понимает, что оно должно не только проявлять готовность к соблюдению соответствующих резолюций, но и продемонстрировать в предстоящие недели и месяцы реальный и ощутимый прогресс в деле соблюдения условий частичной отмены оружейного эмбарго. Однако ясно, что правительство сталкивается с серьезными проблемами в плане потенциала и вынуждено решать множество конкурирующих друг с другом приоритетных задач. Канцелярия советника по национальной безопасности, которая координирует обязательства правительства по представлению докладов Совету Безопасности и контролирует национальную структуру управления запасами оружия и боеприпасов, уже и без того работает на пределе возможностей. В ходе однодневных консультаций с представителями правительства группа по оценке представила первоначальную информацию относительно обязательств правительства, проистекающих из резолюции 2142 (2014). Однако для обеспечения того, чтобы правительство, а также государственные члены, поставляющие оружие или военную технику или оказывающие правительству помощь и предоставляющие ему услуги в области подготовки, выполняли требования Совета Безопасности, потребуется более долгосрочный подход в вопросе наращивания потенциала.

Политическая обстановка и обстановка в области безопасности создают серьезную проблему для усилий правительства по выполнению своих обязательств в плане отчетности и по эффективному управлению запасами оружия и боеприпасов. Возобновившиеся наступательные операции сомалийских сил безопасности и АМИСОМ еще больше усложнят действия по ускорению реформ сектора безопасности, включая усилия по формированию структуры и повышению профессионализма сил безопасности и по интеграции проправительственных ополченческих формирований. Сейчас, когда расширенная АМИСОМ и национальная армия Сомали возобновили наступательные действия против группировки «Аш-Шабааб» в соответствии с резолюцией 2124 (2013) Совета Безопасности, задача по контролю и проверке поступающего оружия станет, вероятно, более сложной для правительства, но она ему вполне по силам.

В последние месяцы правительство и его международные партнеры добились определенного первоначального прогресса в создании такой организационной структуры контроля в деле управления запасами оружия и боеприпасов, которая соответствовала бы национальным приоритетам в области развития, установленным в Договоренности по Сомали. Созданы структуры, которые должны выполнять контрольные функции в вопросах управления запасами оружия и боеприпасов и координировать поддержку сектора безопасности со стороны международных партнеров. Эти структуры и возглавляющий их советник по национальной безопасности пользуются доверием и поддержкой Организации Объединенных Наций и двусторонних и многосторонних субъектов.

Созданное президентом Хасаном Шейхом Мохамудом в августе 2013 года Сомалийское управление по управлению запасами взрывчатых веществ — это национальная структура, занимающаяся решением проблем, связанных с боеприпасами, взрывчатыми веществами и оружием. 22 января 2014 года правительство учредило Руководящий комитет по управлению запасами оружия и боеприпасов, являющийся органом высокого уровня для координации и мониторинга осуществления федеральным правительством деятельности, связанной с контролем за вооружениями и управлением их запасами, импортом, экспортом и транзитом оружия, отслеживанием оружия, повышением осведомленности общественности и разработкой законодательной базы. В Руководящем комитете представлены структуры правительства, занимающиеся обеспечением национальной безопасности, и он опирается на помощь некоторых государственных членов и региональных организаций, которые оказывают поддержку сектору безопасности. Руководящий комитет возглавляется советником по национальной безопасности и состоит из представителей сектора безопасности в федеральном правительстве¹, МООНСОМ, Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, АМИСОМ, Европейского союза, двусторонних партнеров² и неправительственных партнеров по вопросам осуществления³.

Поддержку Руководящему комитету в выполнении его мандата оказывает многосторонняя Техническая рабочая группа по управлению запасами оружия и боеприпасов⁴. План работы Рабочей группы на 2014 год включает в себя мероприятия по поддержке осуществления резолюций 2093 (2013) и 2142 (2014), создание системы регистрации вооружений, сооружение арсеналов и складов для хранения оружия и проведение для всех правительственных структур семинара по вопросам ответственности применительно к управлению запасами оружия и боеприпасов. 21 января 2014 года такой семинар был организован в партнерстве с Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), МООНСОМ, Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и ПРООН. Выводы и рекомендации по его итогам будут опубликованы ЮНИДИР в апреле 2014 года.

Были также построены некоторые новые и восстановлены старые объекты инфраструктуры для управления запасами и хранения оружия, однако необходимо будет ускорить и укрепить осуществление имеющихся донорских программ. Ближайшие среднесрочные меры по устранению недостатков могут и должны быть реализованы к октябрю 2014 года.

¹ Министерство национальной безопасности, министерство обороны, сомалийская национальная армия, сомалийские полицейские силы, Национальное агентство по вопросам разведки и безопасности и служба пенитенциарных учреждений.

² Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Турция.

³ Консультативная группа по вопросам разминирования, Датская группа по разминированию и организация “Bancroft Global Development”.

⁴ Техническую рабочую группу совместно возглавляют Постоянный секретарь министерства национальной безопасности и Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием. Ее состав отражает состав Руководящего комитета, и в нее также входят представители Группы контроля по Сомали и Эритрее, организации «Помощь норвежского народа» и Швейцарского фонда для деятельности, связанной с разминированием.

Уведомления и доклады

Со времени частичной отмены оружейного эмбарго правительство представило Комитету четыре уведомления, однако все они были недостаточно подробны. Группа по оценке отметила, что правительству практически не оказывалась непосредственная помощь в подготовке и представлении этих уведомлений, и признала, что оно обладает недостаточным потенциалом в плане адекватного удовлетворения требований. Группа по оценке также отметила, что качество информации, предоставляемой государствами-членами, которые поставляют оружие и военную технику, влияет на способность правительства надлежащим образом уведомлять Комитет.

Правительство сталкивается со значительными трудностями в плане представления точных сведений о структуре, численности и составе сил, не в последнюю очередь в силу координационных проблем, присущих едва формирующемуся и раздробленному сектору безопасности, опирающемуся на поддержку многочисленных двусторонних партнеров. Основные контингенты сомалийской национальной армии и полиции зачастую усиливаются местными военизированными формированиями. Для создания точной картины сектора безопасности правительству необходимо свести воедино целый ряд отдельных систем данных, в том числе являющихся результатом различных регистрационных процессов в различных секторах, баз данных по фонду заработной платы и списков сотрудников, чтобы сформировать слаженную централизованную систему, полностью отражающую состав сил безопасности.

Группа по оценке подчеркнула в контактах с правительством, как важно точно отражать в будущих докладах не умозрительные цели, а нынешнее состояние сил безопасности, и особо отметила настоятельную необходимость того, чтобы правительство прояснило информацию о количестве используемых арсеналов и складов для хранения боеприпасов. В этой связи потребуется постоянная помощь для выработки надежного ориентира отчетности в отношении структуры безопасности, включая проправительственные ополченческие формирования, а также статуса и количества структур и процедур правительства и кодексов поведения.

Управление запасами оружия и боеприпасов

У правительства есть план практической реализации столь необходимой национальной системы регистрации вооружений; его цель состоит в дальнейшем формировании его сети арсеналов и складов боеприпасов и в пересмотре действующих в Сомали законодательных положений, несмотря на значительные трудности в управлении запасами оружия и боеприпасов. При технической поддержке со стороны Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, для сомалийской национальной армии, полиции и Национального агентства по вопросам разведки и безопасности была организована учеба по арсенальному учету. В мае 2014 года планируется приступить к учебе по вопросам маркировки оружия, а также по вопросам утилизации оружия и боеприпасов и гарантий качества.

В создании инфраструктуры, необходимой для безопасного хранения оружия и боеприпасов, достигнут определенный прогресс. По состоянию на март 2014 года Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и ее партнеры по осуществлению восстановили или построили для сомалийской национальной армии, полиции и Национального агентства по вопросам разведки и безопасности склады для хранения боеприпасов.

лийской национальной армии и сомалийских полицейских сил в общей сложности 10 арсеналов⁵: от сравнительно небольших полицейских складов до крупных специальных объектов. Эти склады предназначены для хранения стрелкового оружия и легких вооружений, а также конкретно для хранения исключительно боеприпасов малого калибра. Они не предназначены для хранения взрывчатых боеприпасов для легких вооружений. Некоторые из арсеналов еще не сданы в эксплуатацию, хотя они и должны начать функционировать в ближайшее время, и в них не хранится никакое оружие.

Специальное складское помещение в Халане в настоящее время является основным объектом для маркировки, регистрации и распределения импортированных вооружений и боеприпасов; к маркировке оружия там приступают в апреле 2014 года. Техническая рабочая группа по управлению запасами оружия и боеприпасов установила, что для национальной армии, полиции и исправительных учреждений в Могадишо и в регионах необходимо построить 18 арсеналов (способных вместить 27 700 единиц оружия) и 12 складов боеприпасов (способных вместить до 12,1 миллиона единиц боеприпасов). Строительные работы уже начались при поддержке Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, однако ожидается, что эти строительные проекты будут закончены после 2014 года. Группа по оценке отметила, что процедуры приема, проверки, регистрации оружия в пункте въезда и представления докладов нуждаются в срочной и постоянной помощи в плане наращивания потенциала. Немедленная помощь необходима также для осуществления процедур безопасной транспортировки и доставки оружия и боеприпасов, включая промежуточные меры по обеспечению охраны оружия в районах проведения операций. В качестве приоритетной меры правительство должно как можно скорее обозначить государственную структуру, ответственную за импорт оружия и боеприпасов.

Планы правительства по совершенствованию системы управления запасами оружия и боеприпасов опираются на существенную поддержку со стороны международного сообщества, включая Организацию Объединенных Наций, однако темпы осуществления мер необходимо ускорить, чтобы усилить контроль со стороны правительства за оружием и боеприпасами. Руководящий комитет по управлению запасами оружия и боеприпасов и его Рабочая группа выиграли бы от укрепления международного и национального потенциала и от разработки долгосрочной программы наращивания потенциала.

Для ускорения процесса осуществления проектов по строительству складов, а также для создания в Могадишо и в регионах потенциала в плане маркировки и регистрации необходимы срочное финансирование и поставки оборудования.

Правительству необходимо также немедленно обеспечить технические возможности для централизации мероприятий по санкционированию, уведомлению, приему, проверке, представлению отчетов и регистрации применительно к импорту оружия, боеприпасов и военной техники для сил безопасности. В

⁵ Это арсеналы сомалийской национальной армии в Могадишо (в Халане, Вилла-Гашандига, Вилла-Байдабо и лагере «Джазира»); арсенал в штаб-квартире Национального агентства по вопросам разведки и безопасности в Могадишо; и арсенал в штаб-квартире сомалийских полицейских сил в Могадишо и арсеналы при полицейских участках в Байдабо и Беледуэйне (по два в каждой точке).

долгосрочном плане потребуется программа поддержки с участием многих партнеров для повышения стандартов и улучшения процедур в морских портах, противодействия обороту вооружений и разработки жесткой законодательной базы, регулирующей обладание огнестрельным оружием и его применение государственными службами безопасности.

Контроль и проверка

Международный механизм контроля за соблюдением режима санкций, в том числе применительно к частичной отмене оружейного эмбарго, уже существует. Группа контроля, которая базируется в Найроби, в настоящее время анализирует соответствующие уведомления и доставку оружия в Сомали и собирает дополнительную информацию об управлении его запасами. Однако Группа контроля имеет ограниченные возможности для осуществления в полной мере этого аспекта своего мандата, особенно в том, что касается физической проверки всех операций по доставке и перевозке вооружений. Кроме того, нынешняя ситуация в плане безопасности мешает Группе контроля, которая действует в условиях тех же ограничений в плане безопасности, что и вся система Организации Объединенных Наций, свободно перемещаться по стране. В настоящее время не существует иного механизма для независимой проверки запасов оружия и боеприпасов, и потенциал правительства в плане наблюдения и контроля за своими собственными системами управления запасами вооружений нуждается в укреплении.

Варианты укрепления отчетности и управления запасами оружия

С учетом необходимости удовлетворения насущных потребностей правительства и требований Совета Безопасности в отношении представления докладов и в свете непростой ситуации в плане безопасности имеется не так много вариантов для оказания технической помощи правительству и тех, кто может это делать. Однако при наличии у правительства и международного сообщества креативного мышления и приверженности делу можно устранить ряд пробелов, что помогло бы правительству обеспечить более надежный учет оружия и боеприпасов и повысить прозрачность применительно к структуре, составу и статусу сектора безопасности.

Благодаря учебной подготовке и технической поддержке можно быстро укрепить потенциал правительства в плане его ответственности по уведомлению Комитета, как того требует пункт 3 резолюции 2142 (2014). Организация Объединенных Наций может обеспечить дополнительные программы по подготовке в отношении представления уведомлений и докладов и разработать набор типовых форм докладов для уведомления Комитета. Информационно-разъяснительная работа с Постоянным представительством Сомали при Организации Объединенных Наций и другими государствами-членами, которые поставляют оружие и военную технику федеральному правительству Сомали, помогла бы повысить качество информации, предоставляемой правительству. Все эти варианты считаются вполне реальными и могут быть немедленно реализованы Секретариатом Организации Объединенных Наций и МООНСОМ. Для оказания правительству поддержки в управлении поступающими вооружениями и боеприпасами государства-члены должны обеспечить, чтобы все уведомления и поставки координировались Канцелярией советника по национальной безопасности.

Отчетность в отношении структуры и состава сил безопасности, инфраструктура и кодексов поведения и процедур применительно к управлению запасами вооружений необходимо укрепить при поддержке со стороны Технической рабочей группы по управлению запасами оружия и боеприпасов. Организация Объединенных Наций может продолжать поддерживать Техническую рабочую группу для обеспечения того, чтобы международная поддержка надлежащим образом координировалась и предоставлялась в определенном порядке в соответствии с резолюциями 2093 (2013), 2111 (2013) и 2124 (2013). Более скрупулезный процесс консультаций и информирования правительства Группой контроля⁶ мог бы еще больше помочь правительству в устранении информационных пробелов в плане отчетности и в установлении требований для будущих докладов в соответствии с резолюцией 2142 (2014).

Контроль и проверка поступающих вооружений и боеприпасов сопряжены в Сомали с серьезными проблемами. Другие механизмы контроля и инспектирования в отношении оружейного эмбарго, такие как Объединенная группа Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре по вопросам эмбарго и деятельность Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии по инспектированию оружия, о котором уведомляется Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1521 (2003) по Либерии, было бы крайне трудно применить в Сомали. Они могут быть уместны при проведении операций по поддержанию мира по главе VII, но они не работают в условиях небольшой специальной политической миссии. Укрепление потенциала Группы контроля в плане физической проверки всех поставок и перемещений вооружений все равно сталкивалось бы с теми же ограничениями в области безопасности, с какими имеют дело другие структуры Организации Объединенных Наций, и в настоящее время Группа имеет ограниченный доступ к охраняемой зоне внутри международного аэропорта Могадишо и к некоторым другим районам в регионах.

В связи с этим жизнеспособным вариантом было сочтено создание объединенной группы по проверке, состоящей из сомалийских и международных экспертов в этой области. Такой проверочный механизм отвечал бы трем важным условиям:

- а) международные эксперты по проверке в составе группы, которые должны иметь возможность передвигаться по всей территории Сомали, обеспечивали бы независимость и объективность, что вселяло бы в Совет Безопасности уверенность в том, что оружие не перепродается и не передается физическим лицам или организациям, которые не состоят на службе в силах безопасности федерального правительства Сомали;
- б) сомалийские участники в составе такой группы обеспечивали бы доступ к инспектируемым объектам и необходимую приверженность правительства обеспечению действенности этих проверочных поездок и устранению недостатков;
- в) группа также содействовала бы укреплению национального потенциала для решения этой важной задачи, что необходимо в долгосрочном плане.

⁶ О чем Совет просил в пункте 12 резолюции 2142 (2014).

Объединенная группа по проверке была бы создана под началом Руководящего комитета по управлению запасами оружия и боеприпасов, и его Техническая рабочая группа поручила бы ей проводить оценку по результатам проверок и докладывать о своих выводах и рекомендациях. Техническая рабочая группа была бы также подходящим форумом для утверждения и поддержки необходимых мер по исправлению ситуации в случае несоблюдения каких-либо требований по управлению запасами оружия и боеприпасов. Поскольку Группа контроля также представлена в Технической рабочей группе по управлению запасами оружия и боеприпасов, она получала бы из первых рук доклады об инспекциях и могла бы предоставлять информацию объединенной группе по проверке. Группа контроля могла бы также поднимать любые возникающие у нее вопросы в отношении управления запасами оружия и боеприпасов в соответствии с пунктом 13(к) резолюции [2060 \(2012\)](#) и пунктом 12 резолюции [2142 \(2014\)](#).

Рекомендации в отношении помощи со стороны Организации Объединенных Наций и другой международной помощи

Необходима срочная международная помощь для укрепления технического, кадрового и административного потенциала Канцелярии советника по национальной безопасности при президенте, с тем чтобы она могла лучше координировать межучрежденческую деятельность по выполнению обязательств федерального правительства Сомали в плане представления уведомлений и докладов. Ввиду технического характера этих требований в отношении отчетности и неотложности предоставления помощи наиболее эффективной такая помощь будет в том случае, если ее будут оказывать государства-члены. В соответствии с их имеющимися мандатами МООНСОМ и Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, могут поддерживать правительство в сборе необходимых данных, в том числе на основе координации действий с основными партнерами Сомали в деле обучения, включая АМИСОМ, Миссию Европейского союза по подготовке и других двусторонних партнеров, и оказания координационной поддержки и поддержки в области подготовки.

После такого усиления потенциала Канцелярия советника по национальной безопасности должна:

- a) обновить свои недавние доклады Совету Безопасности о структуре сил безопасности Сомали и устранить пробелы, выявленные Группой контроля, и выполнить новые требования, означенные в резолюции [2142 \(2014\)](#);
- b) приступить к проведению базового регистрационного обследования сектора безопасности, основываясь на деятельности в рамках осуществляемого Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, проекта по регистрации и выплате денежного довольствия для сомалийских сил, начиная с сомалийской национальной армии. МООНСОМ должна оказывать Канцелярии советника по национальной безопасности техническую помощь в деле координации этого проекта с соответствующими субъектами;
- c) начать проведение поэтапного базового обследования оружия и боеприпасов на основе процесса маркировки и регистрации вооружений, от которого необходимо отталкиваться при проведении дальнейших мероприятий по проверке.

Важно, чтобы федеральное правительство Сомали и его партнеры опирались на работу, проделанную на раннем этапе Руководящим комитетом по управлению запасами оружия и боеприпасов и его Технической рабочей группой, и ускорили работу по приоритетным направлениям деятельности в рамках рабочего плана на 2014 год, особенно за пределами Могадишо. Организация Объединенных Наций будет продолжать оказывать поддержку в плане координации и учебной подготовки в контексте Руководящего комитета и Технической рабочей группы. Я настоятельно призываю участвующие в этом государства-члены как можно скорее предоставить необходимые финансовые средства и помощь натурой для ускорения прогресса на основных направлениях. Например, необходимо срочно обезвредить взрывоопасные пережитки войны, находящиеся на складах боеприпасов и взрывчатых веществ в Дайниле, Афгойе, Байдабо и Беледуэйне. В настоящее время эти склады являются источником материалов для самодельных взрывных устройств и представляют стратегическую угрозу для правительства и международных партнеров в Сомали. После очистки склад в Дайниле, находящийся в 30 км от Могадишо, будет преобразован в основное хранилище оружия и боеприпасов правительства. На осуществление имеющегося у Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, плана по очистке этих складов потребуется от трех до пяти лет, причем его осуществление зависит от наличия средств.

Следует в приоритетном порядке заняться устранением важнейших пробелов, выявленных группой по оценке деятельности по управлению запасами оружия и боеприпасов. Для обеспечения того, чтобы в дальнейшем импортируемое оружие маркировалось и регистрировалось в соответствии с международными стандартами, срочно требуются пять дополнительных маркировочных машин. Для маркировки оружия в секторах/регионах требуются транспортные средства, генераторы и оборудование для резки оружия, которые будут использоваться в передвижных маркировочных агрегатах, размещаемых на арсеналах правительства за пределами Могадишо. Необходимы также временные меры по хранению оружия в регионах, включая предоставление контейнеров, оружейных стеллажей и обеспечение элементарных мер безопасности. Организация Объединенных Наций будет продолжать поддерживать деятельность по координации и учебной подготовке в рамках этой помощи соответственно по линии МООНСОМ и Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием. Я призываю государства-члены предоставить описанные выше недостающие оборудование и ресурсы.

Руководящему комитету федерального правительства Сомали по управлению запасами оружия и боеприпасов следует рассмотреть возможность создания небольшой объединенной группы по проверке, состоящей из сомалийских и международных экспертов в этой области, для физической проверки предоставляемых правительству вооружений и боеприпасов и систем контроля за управлением их запасами. Такая проверочная деятельность потребовала бы проведения технических инспекций на местах, и группа по проверке выступала бы с рекомендациями по немедленному устранению любых возможных проблем. Этот процесс должен носить методический характер и должен быть основан на принципах ревизии. Работающие в Сомали государства-члены, имеющие обширный опыт в плане работы совместных проверочных механизмов и в области контроля за оружием и боеприпасами, должны помочь Руководящему комитету разработать концепцию такого проверочного механизма и содейство-

вать в подготовке членов объединенной группы по проверке. Поддержку группе по проверке могли бы оказывать доноры, включая тех, которые в настоящее время представлены в Руководящем комитете и Технической рабочей группе.

Группе контроля следует усилить свое присутствие в Могадишо и активизировать взаимодействие с правительством, а конкретнее — с Канцелярией советника по национальной безопасности. Группа контроля должна регулярно участвовать в заседаниях Технической рабочей группы по управлению запасами оружия и боеприпасов в соответствии с ее мандатом, в том числе принимать участие в будущих мероприятиях по проверке, когда условия безопасности позволяют это делать. Ей следует также продолжать осуществлять независимую оценку в вопросе о том, достигают ли правительство и другие субъекты общих целей оружейного эмбарго, выявлять тенденции и причины допускаемых нарушений и представлять Совету Безопасности доклады с рекомендациями о применении санкций в отношении физических лиц, государств или юридических лиц, нарушающих оружейное эмбарго. Для усиления присутствия Группы контроля в Могадишо следует подумать об укреплении ее потенциала в ее нынешнем составе.

Замечания

Я хочу выразить глубокую признательность федеральному правительству Сомали за активное сотрудничество и партнерство в ходе этой оценочной деятельности, а государствам-членам и международным организациям — за поддержку моей группы по оценке.

Сомали необходимо продемонстрировать достижение реального прогресса до октября 2014 года, когда Совет будет проводить обзор частичной отмены оружейного эмбарго в отношении федерального правительства Сомали. Однако нам также важно реалистично подходить к тому, чего правительство может достичь за это время. Заниматься государственным строительством в условиях конфликта очень сложно. Многие из приведенных выше рекомендаций — это компоненты более масштабных усилий, необходимых для удовлетворения серьезных долгосрочных потребностей по переустройству сомалийского сектора безопасности, которые трудно реализовать даже в самых оптимальных обстоятельствах. Например, сложно ожидать создания абсолютно профессиональной системы контроля за оружием и боеприпасами в отсутствие казарм для постоянного размещения профессиональной сомалийской национальной армии. Но по крайней мере следует создать основу для сомалийских сил безопасности и проверки их оружия и боеприпасов и в дальнейшем судить по ней о достигаемом прогрессе. Необходимо также преодолеть ряд политических трудностей, для того чтобы правительство могло полностью отчитываться за действия своих сил безопасности, в том числе в контексте переговоров о федеральном государственном устройстве.

Я призываю правительство обеспечить, чтобы важнейшие пробелы, выявленные в ходе этой оценки, были устранены. Меня обнадеживает его стремление к выполнению обозначенных мною выше требований, в том числе его готовность к созданию объединенной группы по проверке оружия и боеприпасов. Для решения этих приоритетных задач и перестройки сомалийских служб безопасности после десятилетий раскола и халатного управления потребуется постоянная поддержка со стороны международного сообщества. Сейчас прави-

тельству и международному сообществу необходимо быстро переключиться с определения приоритетных целей на достижение результатов в решении приоритетных задач.

Я признателен международному сообществу за то, что оно уже начинает решительно поддерживать эти рекомендации. Испрашиваемая выше дополнительная помощь в плане людских ресурсов и техническая помощь со стороны Организации Объединенных Наций и других международных партнеров обеспечит столь необходимый потенциал и может способствовать росту уверенности в краткосрочном плане. Я призываю партнеров, когда это возможно, занимать долгосрочный подход к своей поддержке и обеспечивать, чтобы их помощь укрепляла потенциал сомалийских партнеров. Не менее важен и согласованный международный подход, помогающий правительству выполнять свои обязательства по отчетности и обеспечивать рациональное и эффективное использование ресурсов. В этой связи МООНСОМ будет поддерживать усилия правительства по координации в соответствии с пунктом 22 резолюции [2093 \(2013\)](#).

Ранее я уже заверял Совет и федеральное правительство Сомали в своей личной приверженности миру и стабильности в Сомали. Мы должны прилагать все усилия для создания условий, благоприятствующих успеху правительства. Необходимо, чтобы правительство продемонстрировало свою приверженность транспарентному и ответственному управлению своими силами безопасности. Время не ждет. Я призываю федеральное правительство Сомали заняться выполнением моих рекомендаций.

(Подпись) **Пан Ги Мун**
